

# **Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione**

---

## **Referendum**

**contro la modifica del 26 settembre 2014 della legge federale  
concernente il transito stradale nella regione alpina (LTS)  
(Risanamento della galleria autostradale del San Gottardo)**

## **Riuscita della domanda**

---

*La Cancelleria federale svizzera,*

visti gli articoli 59a–66 della legge federale del 17 dicembre 1976<sup>1</sup> sui diritti politici; visto il rapporto della Sezione dei diritti politici della Cancelleria federale sulla verifica delle liste delle firme a sostegno del referendum contro la modifica del 26 settembre 2014<sup>2</sup> della legge federale concernente il transito stradale nella regione alpina (LTS) (Risanamento della galleria autostradale del San Gottardo),

*decide:*

1. Il referendum contro la modifica del 26 settembre 2014 della legge federale concernente il transito stradale nella regione alpina (LTS) (Risanamento della galleria autostradale del San Gottardo) è riuscito, avendo raccolto le 50 000 firme valide richieste dall'articolo 141 capoverso 1 della Costituzione federale.
2. Delle 76 228 firme depositate, 75 872 sono valide.
3. La presente decisione è pubblicata nel Foglio federale e comunicata al: Verein «Nein zur 2. Gotthardröhre», Verkehrsclub (VCS), Herr Tschoff Löw, Aarberggasse 61, 3011 Bern.

17 febbraio 2015

Cancelleria federale svizzera:

La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

<sup>1</sup> RS 161.1

<sup>2</sup> FF 2014 6325

**Referendum  
contro la modifica del 26 settembre 2014 della legge federale  
concernente il transito stradale nella regione alpina (LTS)  
(Risanamento della galleria autostradale del San Gottardo)**

**Firme per Cantone**

Cantone	Firme	
	valide	nulle
Zurigo	16 821	36
Berna	11 203	22
Lucerna	3 507	10
Uri	1 348	4
Svitto	940	0
Obvaldo	241	0
Nidvaldo	405	1
Glarona	285	0
Zugo	1 053	0
Friburgo	1 402	6
Soletta	2 025	2
Basilea Città	2 858	1
Basilea Campagna	2 976	6
Sciaffusa	1 022	0
Appenzello Esterno	619	1
Appenzello Interno	66	0
San Gallo	4 115	29
Grigioni	1 928	10
Argovia	3 781	137
Turgovia	1 554	5
Ticino	7 928	75
Vaud	3 611	1
Vallese	1 455	4
Neuchâtel	944	3
Ginevra	3 504	3
Giura	281	0
<b>Svizzera</b>	<b>75 872</b>	<b>356</b>